

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)

СОВЕТ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ

НАУЧНАЯ МОЛОДЕЖЬ: ПРИОРИТЕТЫ МИРОВОЙ НАУКИ В XXI ВЕКЕ

Материалы VI Открытой научно-практической конференции

г. Луганск, 15 апреля 2021 г.



Луганск
2021

УДК [37.013:001.891]-053.6(06)
ББК 74.023я43+72.5я43
Н 34

Рецензенты:

- Атоян А.И.** – профессор кафедры психологии и конфликтологии Государственного образовательного учреждения высшего образования Луганской Народной Республики «Луганский государственный университет имени Владимира Даля», доктор философских наук, профессор;
- Шелюто В.М.** – профессор кафедры мировой философии и теологии Государственного образовательного учреждения высшего образования Луганской Народной Республики «Луганский государственный университет имени Владимира Даля», кандидат исторических наук, доктор философских наук, профессор;
- Перетятая О.С.** – декан филологического факультета, доцент кафедры русской и мировой литературы Государственного образовательного учреждения высшего образования Луганской Народной Республики «Луганский государственный педагогический университет», кандидат филологических наук.

Научная молодежь: приоритеты мировой науки в XXI веке : материалы
Н 34 VI Открытой научно-практической конференции / под общ. ред. Н.И. Пантыкиной;
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ». – Луганск : Книта, 2021. – 132 с.

В сборник включены научные труды участников конференции – молодых ученых ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», университетов Луганской Народной Республики, Донецкой Народной Республики, а также представителей Российской Федерации. Затрагиваются актуальные вопросы филологии и лингвистики; педагогики и психологии; истории, политологии, социологии и философии; музыкально-художественного образования; естественно-географических наук, а также вопросы развития физического воспитания спорта и адаптивной физической культуры.

Издание предназначено для научных сотрудников, профессорско-преподавательского состава, аспирантов, магистрантов, студентов, а также для всех заинтересованных лиц.

УДК [37.013:001.891]-053.6(06)
ББК 74.023я43+72.5я43

*Рекомендовано к печати Научной комиссией
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
(протокол № 8 от 20 апреля 2021 г.)*

Редакция не несёт ответственность за авторский стиль работ, опубликованных в сборнике.

Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

Материалы докладов и сообщений, включённые в сборник, печатаются на языке оригинала.

© Коллектив авторов, 2021
© ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», 2021

СОДЕРЖАНИЕ

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ И ЛИНГВИСТИКИ

Дворцова А.Н. «Литература поиска корней» как элемент историко-литературного процесса КНР в XX веке	6
Дубинина В.А. Концепт как единица ментального лексикона	8
Ефимов Д.К. Употребление неологизмов в современном СМИ	11
Зайцева А.В. Диалогическая составляющая коммуникативного взаимодействия и ее функциональная специфика	13
Котомцев Д.О. Заметки о двоемирии в «Даре» В.В. Набокова	16
Ли Е.С. История возникновения жанра лайт-новеллы	19
Миргородская А.Ю. Прагматический потенциал лексических и грамматических архаизмов	21
Миргородская А.Ю., Жданова М.О. Стилистические функции архаизмов в художественной литературе	24
Муравьёва В.С. Особенности перевода фразеологизмов в аспекте обучения фразеологии китайского языка	28
Пантыкина Н.И. Современные личные имена в Турции	30
Сухаревская Д.А. Разновидности топонимов в научно-фантастической кинокартине «Путешествие к центру Земли»	34
Толокольников Н.С. Ойконим как номинативная единица в системе языка	37
Тыщук Д.С. Особенности поэтики романа Д. Рубиной «Синдром Петрушки»	39
Шульга Д.П. К вопросу о семантике и этимологии традиционных названий Римской империи в китайском языке	42
Шульга Д.П., Сувандии А.А. К вопросу о транскрибировании имён восточноримских императоров в китайской исследовательской литературе	45

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ПЕДАГОГИКИ И ПСИХОЛОГИИ

Демьянова Ж.В. Использование CLIL в процессе обучения английскому языку в вузе (профиль «Изобразительное искусство»)	47
Долженко Д.А. Электронное обучение иностранному языку в ВУЗе: преимущества и недостатки	50
Оразмедов А.А., Дубаков А.В. Интернет-ресурсы как средство обучения иностранному языку	53

Д.А. Долженко,
преподаватель кафедры английской и восточной филологии
Луганского государственного педагогического университета
г. Луганск
d_dolzhenko_03@mail.ru

ЭЛЕКТРОННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ: ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ

Аннотация. В данной статье раскрывается специфика электронного обучения в целом и электронного обучения иностранным языкам в частности. Автор обосновывает преимущества применения информационных технологий в процессе обучения, а также раскрывается ряд существенных проблем, препятствующих реализации электронного обучения в высших учебных заведениях.

Ключевые слова: электронное обучение, информационные технологии, мультимедиа технологии, интернет-ресурсы.

В основе современных парадигм образования лежат научно-теоретические понятия, отражающие основные черты окружающей нас действительности. К ним относятся личностно-ориентированное обучение, индивидуализация и дифференциация учебной деятельности, формирование мотивации обучения, саморазвитие обучаемых, раскрытие их творческого потенциала и др. Перечисленные концептуальные идеи образования находят реализацию в современной информационно-образовательной среде, обеспечивающей организацию учебного процесса с использованием информационно-коммуникационных технологий, что применимо как к очному, так и к дистанционному обучению. Рассмотрим электронное обучение как одно из актуальных направлений модернизации образования, а также особенности электронного обучения иностранным языкам.

Прежде всего, следует рассмотреть ключевое понятие данной статьи. Электронное обучение – это система обучения с применением информационных (электронных) технологий. Необходимо также отметить, что для электронного обучения характерны следующие особенности:

- самостоятельная работа с электронными материалами с применением различных электронных устройств;
- возможность дистанционного взаимодействия с преподавателем, которое предполагает получение консультаций и оценок;
- возможность использования веб-ресурсов с целью своевременного приобретения актуальных знаний;
- применение инновационных технологий;
- возможность получения образования лицами с особенностями психофизического развития [1, с. 10].

Проанализировав вышеизложенные компоненты, мы можем говорить о том, что информационные технологии, применяемые в электронном обучении, стали своего рода технологическим посредником между учителем и учеником, благодаря чему образовательный процесс становится доступным и открытым. Данная тенденция коснулась также и высшего образования. Помимо этого, информационные технологии помогают осуществлению образовательного процесса, позволяя создавать методические основы потока информации, включающие материалы как практического, так и теоретического характера, которые в дальнейшем становятся фундаментом для систематизации знаний [1, с. 25].

Электронное обучение в ВУЗе на современном этапе позволяет студентам и преподавателям получить доступ к необычным источникам информации, повышает эффективность самостоятельной работы студентов, помогает молодежи творчески развиваться посредством выявления и проявления их способностей и талантов, а также способствует формированию и закреплению различных навыков с помощью реализации новейших форм и методов обучения (форумы, блоги, видеоконференции, скринкасты, вебинары, диалоговые тренажеры и т. д.) [3, с. 290].

Таким образом, мы можем говорить о том, что основными принципами такого типа обучения являются:

- самостоятельная познавательная деятельность студентов при условиях удаленного доступа к данному конкретному образовательному ресурсу;
- систематизация и построение материала в виде отдельных модулей, что позволяет студенту без помощи преподавателя определить интенсивность и последовательность учебного процесса;
- акцент на конкретных задачах производственной деятельности студента;
- наличие постоянного контроля и самоконтроля в системе на основе взаимодействия с преподавателем [3, с. 292].

Стоит более подробно остановиться на электронном обучении иностранному языку в вузе. Роль иностранного языка как средства межкультурной коммуникации заметно возрастает в условиях мировой глобализации. Компьютерные технологии, интернет-ресурсы, цифровые устройства, дистанционное обучение и т. п. все чаще находят свое применение в процессе преподавания иностранных языков. Однако, вместе с этим возникает ряд проблем, к ним можно отнести: отсутствие системности, нерегламентированность использования современных информационных технологий в учебном процессе, что, в свою очередь, выявляет проблему педагогического характера, и мы можем говорить о том, что у педагогов часто отсутствует четкое понимание того, какие же дидактические и психолого-педагогические задачи можно решать с помощью новых технологий [2, с. 32]. Еще одной сложностью применения электронного обучения может стать неготовность образовательных учреждений эффективно применять новые технологии. Причиной этому может быть недостаточная оснащенность вузов материальной базой для использования возможностей электронных ресурсов.

Однако, несмотря на вышеперечисленные проблемы, с которыми могут столкнуться преподаватели в процессе применения мультимедийных технологий, можно отметить ряд преимуществ их внедрения: возможность объяснения с помощью мультимедийных средств языковых и культурных феноменов; возможность сохранения в цифровой форме любого количества аутентичной информации; повышение интереса и мотивации к обучению иностранному языку посредством применения разнообразных нетрадиционных методов, форм и приемов работы; погружение в иную культуру для лучшего ее понимания; возможность общения студентов с носителями иностранного языка, что является особенно важным ввиду особенностей фонетики, чуждых для носителей русского языка [2, с. 40].

Таким образом, мы можем говорить о том, что мультимедийные технологии создают новейшие возможности для изучения иностранного языка, так как представляют собой полный набор современных, принятых во всем мире, инструментальных средств и всеобъемлющее информационное поле, которое включает в себя весь объем мировой информации.

Обучение иностранному языку в формате чтения текстов и просмотра видеоматериалов с последующим выполнением заданий по просмотренному или прочитанному позволяет использовать Интернет-ресурсы, выходя за пределы содержания учебника, дополняя его актуальной и аутентичной информацией. В дополнительных материалах могут затрагиваться различные темы: последние события в мире; новости культуры, политики, спорта; социально

важные вопросы и т. д. Также можно разбирать тексты носителей языка: речи политических деятелей на конференциях, семинарах, новости ведущих телепередач, фильмы, видеоролики и др. Все это способствует повышению мотивации к изучению иностранного языка и повышает эффективность обучения. Однако следует брать во внимание тот факт, что далеко не любой текст из Интернет-ресурсов может быть пригоден для учебных целей. Отбирать материалы следует с учетом возраста обучаемых, уровня владения языком, интересов и т. д.

Нередко, при переводе текстов студенты пользуются компьютерными программами-переводчиками на русский язык. Однако, исходя из того, что цель обучения студента-филолога – формирование будущего специалиста, способного читать и переводить аутентичную литературу, преподаватель может найти альтернативу, заключающуюся в анализе и разъяснении ошибок компьютерного перевода [4, с. 98]. Таким образом, методика анализа ошибок машинного перевода представляет собой сопоставительный анализ русской фразы и ее машинного перевода на иностранный язык, фиксирование ошибок программы и выявление их причин. Следует отметить, что ошибки машинного перевода в большинстве своем логичны, так как в них проявляются различия структур языка оригинала и языка перевода [4, с. 99]. Путем внедрения данной методики студенты получают лингвистически обоснованные ориентиры при работе с текстами-переводами, учатся обнаруживать верные и неверные фрагменты машинного перевода, а также корректировать неверные фрагменты текста в дальнейшем.

В настоящее время в обучении иностранным языкам также часто используются блоги. Блог – это средство для публикации материалов в сети Интернет с возможностью их чтения. Блог также является платформой электронного обучения. Работа с блогом позволяет реализовать обучение различным видам чтения, письму, устной и письменной речи.

Обобщая все вышесказанное, следует отметить, что электронное обучение иностранным языкам имеет как преимущества, так и ряд недостатков, однако, неоспоримым является тот факт, что применение мультимедийных технологий в обучении обладает большим образовательным потенциалом, и по мере развития современных технологий, перед обучающимися и преподавателями открывается все больше возможностей плодотворного обучения.

Список литературы

1. **Бурняшов Б.А.** Электронное обучение в учреждениях высшего образования / Б.А. Бурняшов. – М: Инфра-М, 2017. – 120 с.
2. **Мещерякова И.Н.** Возможности электронного обучения в развитии познавательной активности студентов / И.Н. Мещерякова. – М: Флита, 2014 – 160 с.
3. **Овчинникова И.Г.** Проблема формирования и развития информационной культуры обучающихся в системе непрерывно образования: монография / И.Г. Овчинникова. – Магнитогорск: МаГУ, 2009. – 357 с.
4. **Полат Е.С.** Интернет в преподавании иностранного языка / Е.С. Полат // Интернет в гуманитарном образовании. – 2001. – №5. – С. 98–100.

Сведения об авторах

Абакуменко Дарья Юрьевна – преподаватель кафедры олимпийского и профессионального спорта ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Балалаева Елена Владимировна – преподаватель кафедры художественного образования ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Герасимов Алексей Вячеславович – старший преподаватель кафедры социологии и организации работы с молодежью ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Демьянова Жанна Викторовна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков, Московский Энергетический Институт

Дворцова Александра Николаевна – старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Долженко Дарья Александровна – преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Дубаков Артем Викторович – кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики германских языков ФГБОУ ВО «Шадринский государственный педагогический университет»

Дубинина Виктория Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ерёменко Игорь Владимирович – старший преподаватель кафедры олимпийского и профессионального спорта ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ефимов Дмитрий Константинович – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики германского языкознания ФГБОУ ВО «Шадринский государственный педагогический университет»

Жадан Руслан Витальевич – преподаватель кафедры музыкального образования ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Жданова Марина Олеговна – ассистент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Зайцева Анна Владимировна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Колпаков Даниил Александрович – преподаватель кафедры физического воспитания ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Кострыкин Владлен Ярославович – старший преподаватель кафедры физического воспитания ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Котомцев Дмитрий Олегович – учитель русского языка и литературы ГУ ЛНР «Гимназия №30 имени Н.Т. Фесенко»

Ли Екатерина Сергеевна – преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Маркова Екатерина Алексеевна – аспирант кафедры философии ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический университет»

Матченко Роман Георгиевич – старший преподаватель ОП «Колледж технологий и дизайна Луганского государственного педагогического университета»

Миргородская Анна Юрьевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Митрофанова Любовь Владимировна – старший преподаватель кафедры художественного образования ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Муравьёва Власта Станиславовна – преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Научное издание

НАУЧНАЯ МОЛОДЕЖЬ: ПРИОРИТЕТЫ МИРОВОЙ НАУКИ В XXI ВЕКЕ

*Материалы VI Открытой научно-практической конференции
г. Луганск, 15 апреля 2021 г.*

Авторы материалов несут полную ответственность за подбор, точность предоставленных фактов, цитат, статистических данных, имен собственных, а также за то, что материалы не содержат закрытой информации, запрещенной к открытой публикации.

*Под общей редакцией – Н.И. Пантыкиной
Верстка – Р.В. Жила*

Подписано в печать 29.04.2021. Бумага офсетная.
Гарнитура Times New Roman
Печать ризографическая. Формат 60×84/16. Усл. печ. л. 15,35.
Тираж 50 экз. Заказ № 47

Издатель
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ» «Книга»
ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011. Т/ф: (0642) 58-03-20
e-mail: knitaizd@mail.ru